



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 23 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

F R A 2 0 4 121CS P 66001511
code pays année département/PTOM n°ordre unique

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

Adresse :
(address)

Contact (tél, fax, mél) :
(contact, tel, fax, email)

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL
Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Cachet (tampon) (seal/stamp)



Partie réservée
à l'administration

(reserved for
the administration)

2 Nom du navire de pêche (en capitales) :
name of fishing vessel

VIA AVENIR

Pavillon (code iso alpha 3) :

FRA

(immatriculation port : name/locode)

CONCARNEAU

N°immatriculation Externe
(external registration number)

CC 752 564

Indicatif d'appel :
(IRCS) - (international call sign)

F G P J

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

8812186

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n° d'identification si existant)
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

Eaux Internationales
ZEE COTE D'IVOIRE
N° LPUE 015-2011 Val.
30/06/2012

N°inmarsat, fax, tél, adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 812 820
viaavenir@viaavenir.oceanpost.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
ALB	03034111	FAO 34	du 17/03 au 28/04/12		30440	

4

ICCAT Number : FRA00072

+ VMS + LIVRE DE BORD

Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser les nom, qualité,
adresse, tél, fax, email)
(name of the master of fishing vessel -
if different, mention the
name, quality, address, tel, fax, email)

J.C. LE GAL
Po: P.MADEC
Achats thon

signature du capitaine
ou du représentant
signature of the master of fishing vessel
or representative)

Cachet (tampon) :
seal/stamp

COMPAGNIE SAUPIQUET
Ets de Concarneau
8, P. 640 - 39, Quai Carnot
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél. 02 98 97 37 90
Télécopie : 02 98 97 10 58

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transhipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving
vessel)

zone de transbordement :
(transhipment area)

signature du capitaine du navire donneur :
(signature of the master of the giving vessel)

Pavillon (flag) :

position de transbordement :
(position of transhipment)

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Adresse : (address)		cachet (tampon) : seal / stamp	
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email)		Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment name/locode)	
Date de transbordement : (date of transhipment)		Date de :	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)			
SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT :			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ aucun numéro attribué ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 39 quai Camot / 29900			
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pm@saupiquet.com			
Date : 09/05/2012			
Signature de l'exportateur ou du mandataire (signature of the exporter or representative)			
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :			
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate) Validé ☒ / Refusé ☐			
Date : 09 MAI 2012			
Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)			
cachet (tampon) : seal / stamp			
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises :			
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) :			
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008			
Date :			
Signature de l'importateur : (signature of the importer)			
références :			
cachet (tampon) : (seal / stamp)			
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)			
lieu : place			
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate			
refusée (refused) ☐ le (date) :			
cachet (tampon) : (seal / stamp)			
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)			
Date :			
lieu : (place)			